

чтобы постоянно делать их все более красивыми. Все дело только в том, чтобы привыкнуть к ним, — и тогда их, конечно, еще гораздо легче переварить, чем арабские, сирийские и даже строчные греческие. По крайней мере даже внешний вид обнаруживает большую правильность в русских буквах, чем в тех. То, что, наконец, подобным изменением можно навлечь на себя в некотором отношении такие же неприятности, каких мог бы ожидать в Германии тот, кому пришла бы в голову мысль напечатать еврейскую Библию или Новый завет немецкими литерами, — это, говорю я, такой вопрос, который я нарочно более обстоятельными объяснениями не хотел бы более прояснять. Я предпочитаю предоставить непосредственный ответ на это предложение г-ну бригадиру, который является столь же великим знатоком и усовершенствователем своего родного языка, как ваше

1755	Родилось			Женилось ³²		Умерло		
	мальчи- ков	девочек	итого	первым браком	вторым браком	мужчин	женщин	итого
Москва . . .	10602	8504	19106	12282	6141	8550	6639	15189
С. Петербург	3362	3207	6565	3620	1810	3593	1867	5460

высокоблагородие нашего, и тем самым имеет возможность разрешить вопрос основательнее и правильнее, чем я, поскольку я еще чужестранец во Израиле.

Среди дел, которыми князь Кантемир оказал услуги распространению учености среди своих соотечественников, есть одно, общее ему с вашим высокоблагородием; это — русский перевод фонтенелевских «Разговоров о множестве миров». Меня уверяли, что Фонтенель столь же мало потерял в своей живой и приятной манере мыслить и выражаться — в русском переводе, как и в немецком. Экземпляр, который я видел, весьма великолепно напечатан в четверку в 1740 году при Петербургской Академии и посвящен тогдашней императрице Анне Ивановне; хотя на самом титуле и сказано ясно, что книга была переведена еще в 1730 г.

Среди новейших поэтических явлений здесь в России наиболее примечательны; г-на советника и проф. Ломоносова (Lumanossoffs) в Петербурге «Ода» на рождение нашей юной великой княжны; и перевод «Опыта о человеке» Попа, который г-н проф. Поповский печатает здесь в Москве русскими стихами.

Так как мне известно, что ваше высокоблагородие любите знать, сколь велико в каждом городе ежегодное число родившихся и умерших, то я и решил поэтому прибавить здесь следующую таблицу рождений, браков и смертей за 1755 год по Москве и С.-Петербургу; сведения для следующих годов я возьму на себя труд также доставить вам.

Не доказывает ли эта таблица, что мы узнаем мир с другой стороны, чем раньше знали его, когда мы читали только дрезденские и лейпцигские новогодние сообщения?

³² Подразделения этой графы названы ошибочно; несомненно, имелось в виду: «число брачных союзов» и «число браков». — Прим. Ред.